Перевод "fetishist" на русский

Сущ. Прил.

фетишист m | фетишистский | фетишистской | фетишистская | фетишистскую | Показать больше

I knew he was a bit of a fetishist.	Я знала, что он немного фетишист.
I don't know. I'm not a fetishist.	Откуда мне знать, я ведь не фетишист.
Even under normal conditions, a fetishist often has to make efforts to maintain control at the sight of the relevant objects.	Даже в обычных условиях, фетишисту часто приходится прилагать усилия, чтобы сохранять контроль при виде соответствующих предметов.
You're an everything fetishist, always have been.	Фетишистом и был, всего и всегда.
The imaginary inhabitant of this house is a collector and fetishist, something of a sociopath.	Воображаемый обитатель этого дома - коллекционер, фетишист и немного социопат, как говорят кураторы.
I was like, I really like that word, because I'm a big word fetishist.	Я действительно люблю то слово, потому что я - большой фетишист слов.
Absolute is the last generalization of all idols of cognition; but for obscured view of a fetishist it is represented as the first and highest reality, as the basis (or "the creator") of all really existing.	Абсолютное - это последнее обобщение всех идолов познания; но затемненному взгляду фетишиста оно представляется первой и высшей реальностью, основою (или "творцом") всего действительно существующего.
Leave open the possibility of a stretch-mark fetishist.	Не стоит забывать о вероятности найти фетишиста, помешанного на растяжках.
Further, my remarks give Mr. Skvortsov grounds for concluding that the "commodity fetishist believes in the miraculous power of his fetish now" (sic).	Далее, мои замечания дают г-ну Скворцову повод заключить, что «товарный фетишист верит в чу удодейственную силу своего фетиша теперь» (sic).
Only then can you embody how you have portrayed yourself on the Internet, which has ultimately appealed to the guest, client, slave, or fetishist - and provoked him to then make contact.	Только тогда вы сможете воплотить то, как вы изобразили себя в Интернете, что в конечном итоге привлекло гостя, клиента, раба или фетишиста - и спровоцировало его затем вступить в контакт.
Karl Kraus - "There is no more unfortunate creature under the sun than a fetishist who yearns for a woman's shoe and has to settle for the whole woman."	Австрийский писатель-публицист Карл Краус писал «Нет более несчастного существа, чем фетишист, который тоскует по женской туфельке, а вынужден иметь дело со всей женщиной».
He who believes that phenomena of necessity stand for solid existing actualities or that there can exist an empirical consciousness or individuality without a material (substantial) basis or that anything that has come into being can endure as such forever is an idolater, a fetishist.	Верящий, что действительность обязательно существует сама по себе, что может существовать какое-то эмпирическое сознание или индивидуальность без материального (субстанционального) основания, или что нечто, появившееся в бытии может сохраняется вечно, - идолопоклонник, фетишист.
I think I've become a wrist fetishist.	Думаю, стал фетишистом запястий.
Do you think I'm a fetishist?	Вы думаете, я фетишист?
Fetishist arranged a hunt for women's busts in St. Petersburg	<- Фетишист устроил охоту за женскими бюстами в Петербурге
You're a total deviant fetishist.	Ты просто съехавший с катушек фетишист.
Hitchcock manipulates here in a very refined way the logic of so-called fetishist disavowal.	Хичкок манипулирует здесь очень утонченным способом, логикой так называемого фетишистичного отрицания.
He was in fact a foot fetishist.	На самом деле мужик был, фут-фетишист.
Pleasing the man, bending to his fetishist desires.	Нравиться мужчине, удовлетворять его позывы..
That's right, your left-brain word fetishist.	Верно. Вы быстро реагируете на неточность.
We set on fire the dealerships of luxurious cars that form prestigious symbols of authority inside the commodity fetishist frenzy that has taken over the metropolis.	Мы подожгли места продажи роскошных автомобилей - престижных символов власти внутри товарного фетишистского безумия, захватившего мегаполис.
Do you know what a fetishist is?	Вы знаете, что такое фетишизм?
The Masoch Fund reveals and criticizes the fetishist mentality of modern society and tests the institutional boundaries of contemporary art.	ФМ презентует и одновременно критикует фетишистскую ментальность современного общества, а также испытывает на прочность границы институционального современного искусства.
The paradox is that, in their social activity, they act as if they do not know this and follow the fetishist illusion.	Парадокс в том, что в своей социальной деятельности они поступают так, как если бы они не знали этого и следовали за фетишистской иллюзией.
Why does he use a fetishist custom in some of his meetings in order to bless the sick?	Почему на некоторых собраниях он пользуется традицией фетиша (амулета), чтобы благословлять больных?
In other words, that in the fetishist universe, people (mis)perceive their social relations in the guise of relations between things?	Другими словами, разве в фетишистской вселенной люди не воспринимают общественные отношения в форме отношений между вещами?
I am not a privacy fetishist, but I do know that it is essential for the sense of mental freedom it gives us.	Я не фанатик конфиденциальности, но я знаю, что это существенное условие чувства свободомыслия.
The alcoholic teen-vomit fetishist Will Schuester, the director of that club.	Это алкоголик-фетишист, которого заводит подростковая блевотина, Уилл Шустер, руководитель хорового кружка.
Ritual bondage marked by the custom of placing young girls in fetishist convents;	ритуальное рабство девочек в закрытых культовых заведениях;
The British MP's words seem to be an example of what the philosopher Zizek would call "fetishist disavowal" (Zizek, 2006, p.	Слова британского депутата, по видимому, являются примером того, что философ Жижек назвал бы «фетишистским отрицанием» (Жижек, 2006, стр. 353.)
That's right, your left-brain word fetishist.	Вы быстро реагируете на неточность.
Two, a fringe fetishist.	Во-вторых, что не челочный фетишист.
What are you, a foot fetishist?	У тебя что, фут-фетишь?
I'm a shoe fetishist.	Я в некотором роде фетишист обуви.
The fetishist belief, the fetishist inversion, is displaced onto things; it is embodied in what Marx calls "social relations between things."	Фетишистская вера, фетишистская инверсия смещается на вещи; она воплощается в том, что Маркс называл «общественными отношениями между вещами».
He's also a royal fetishist.	Он помешан на вещах, принадлежащих королевской семье.
More commonly the fetishist prefers or requires an object that has already been worn.	Обычно пятнец оказывает предпочтение объекту, который уже экспонировался.
The basis of this theoretical superiority is that, of all Marx's followers, Lenin's vision was least distorted by the fetishist categories of his capitalist environment.	Это теоретическое превосходство основывается на том, что из всех последователей Маркса именно Ленин был тем, чье видение окружающей его капиталистической действительности меньше, чем у кого-либо, было искажено ее фетишистскими категориями.
He kills his mistress and does battle with the «techno fetishist» - the victim of the earlier car accident - whose experiments modifying his own body have completely changed his attitude towards life and the world.	Он убивает свою любовницу и вступает в схватку с вжившимся после достопамятной автокатастрофы «технофетишистом», чьи эксперименты по модификации собственного тела полностью изменили его мироощущение.
This one is almost always associated with a fetish for a certain type of clothing - sports, military, business suits, and other types of clothing in which a wetlook fetishist prefers to get wet.	Этот вид фетишизма практически всегда связан с фетишем определенного стиля одежды - уличная, спортивная, военная, деловая, в которой Wetlook-фетишист желает намокать.
A strange man known only as the "metal fetishist", who seems to have an insane compulsion to stick scrap metal into his body, is hit and possibly killed by a Japanese "salaryman", out for a...	Странный человек, известный как «технофетишист», страдающий нездоровой потребностью менять свое тело с помощью металла, был сбит, а возможно, и убит японским бизнесменом.
He is in effect in the position of Karl Krauss's fetishist, who yearns only for a woman's shoe, but instead has to settle for the whole human being.	Он оказывается в положении описанного Карлом Краусом фетишиста, который жаждет обладания одной лишь женской туфелькой, а взамен получает целое человеческое существо.
Hintz also wrote: No Bauhaus product has enjoyed the fetishist attention nor the cow-toeing before an original more than the Bauhaus lights.	Далее Хинтц пишет: «Ни один из продуктов Баухауса не претерпевает большего фетишизма и коленопреклонения перед оригиналом, чем Баухаусовская лампа.
A foot fetishist wants her sole.	МЕТЕОПРОГ желает Вам солнечного настроения.

Предложить пример

Реклама

Новое: Reverso для Windows

Переводите текст из любого приложения одним щелчком мыши.

Скачать бесплатно

Результатов: 44. Точных совпадений: 44. Затраченное время: 38 мс

Индекс слова: 1-300, 301-600, 601-900
Индекс выражения: 1-400, 401-800, 801-1200
Индекс фразы: 1-400, 401-800, 801-1200

© 2023 Reverso Technologies Inc. Все права защищены.